

D Verwenderinformation:

Gebruachsinformation für Schutzmasken nach EU-Verordnung 2016/425. Das Produkt entspricht folgenden Normen:
- Atemschutz - Allgemeinen Anforderungen und Prüfverfahren der harmonisierten Norm EN 149:2001+A1:2009.

Notifizierte Stelle: Modul D: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, FI-00380 HELSINKI - Notifizierungsnr. 0598

MODUL B: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, FI-00380 HELSINKI - Notifizierungsnr. 0598

Artikel Nr.: 730502, 730502MUP

Die Firma Gebol erklärt, dass der Produzent das Produkt unter folgender Artikelnummer führt: JC-1002

Bezeichnung: Schutzmaske Profi

Herstellerland: China

Verfügbare Größen: Universal-Größe

Produktkennzeichnung: JC-1002, FFP2 NR, EN149:2001 + A1:2009, CE 0598

JC-1002 = Artikel Nummer Lieferant

FFP1: SCHÜTZT GEGEN FEINSTÄUBE BIS ZUM 4-FACHEN DES AGW

FFP2 = Schutzstufe

FFP2: SCHÜTZT GEGEN FEINSTÄUBE BIS ZUM 10-FACHEN DES AGW

FFP3: SCHÜTZT GEGEN FEINSTÄUBE BIS ZUM 30-FACHEN DES AGW

CE = EG-Konformitätszeichen

(AGW= Arbeitsplatzgrenzwerte – geben an, bei welcher Konzentration eines Stoffes akute od. chronische schädliche Auswirkungen auf die Gesundheit im Allgemeinen nicht zu erwarten sind. Die Grenzwerte beruhen auf vorhandenen arbeitsmedizinischen und toxikologischen Erkenntnissen.)

0598 = Notifizierungsnummer

EN 149:2001 + A1:2009 = Nummer der Prüfnorm

Prüfung: Vor der Benutzung feststellen ob der Atemschutz für den geplanten Einsatz geeignet ist. Achten Sie darauf, dass die Maske richtig angelegt ist. Vor Gebrauch muss der Anwender im richtigen Umgang mit dem Produkt nach den nationalen Regelungen geschult werden.

Aufsetzanleitung: Halten Sie die Maskenschale in einer Hand, mit dem Nasenbügel an den Fingerspitzen, die Kopfbänder hängen unter der Hand. Setzen Sie die Maske unter dem Kinn an, den Nasenbügel nach oben. Ziehen sie das obere Band auf den Hinterkopf, das untere bis unter die Ohren. Die Bänder dürfen nicht verdreht sein. Passen Sie den Nasenbügel neu an und Händen Ihrer Nasenform an, um einen guten Dichtsitz zu erreichen. Wird der Nasenbügel nur mit einer Hand angeedrückt, so kann sich eine Falte bilden, die den Dichtsitz verschlechtert. Der Dichtsitz der Maske im Gesicht sollte vor Betreten des Arbeitsplatzes überprüft werden.

Dichtsitzkontrolle: Bedecken Sie den Maskenkörper vorsichtig mit beiden Händen, ohne dass er dabei verrutscht. (Scharf ausatmen ohne Ventil. Scharf einatmen mit Ventil.) Bei einem Leck im Nasenbereich, passen sie den Nasenbügel neu an und atmen erneut schwer aus. Bei einer Leckage am Maskenrand überprüfen sie den Sitz der Bänder am Kopf, bis diese beseitigt ist. Wiederholen Sie die Dichtsitzkontrolle.

Wenn Sie keinen Dichtsitz erreichen betreten Sie KEINEN Gefahrenbereich.

Warnhinweis: Dieses Produkt ist ausschließlich zum Schutz des Anwenders vor festen und NICHT flüchtigen flüssigen Partikeln geeignet. Vergewissern Sie sich immer ob das Produkt für die Anwendung geeignet ist. Die Maske muss korrekt angelegt sein und während des gesamten Zeitraumes im Gefahrenbereich getragen werden.

Richtige Auswahl, Schulung, Anwendung und Wartung sind die Voraussetzung dafür, dass das Produkt hilft, den Anwender vor Schadstoffen in der Luft zu schützen. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen und Warnhinweise sowie die unsachgemäße Verwendung des Produkts können zu ernsthaften oder lebensgefährlichen Erkrankungen oder dauerhaften Schäden führen. Das Atemschutzgerät muss während der gesamten Aufenthaltsdauer im schadstoffbelasteten Bereich getragen werden.

Diese Atemschutzmaske schützt nicht vor Gasen und Dämpfen. Das Atemschutzgerät darf nicht bei einem Sauerstoffgehalt von weniger als 17% eingesetzt werden. Verwenden sie das Produkt nicht gegen unbekannte Gefahrstoffe oder in Konzentrationen, die eine unmittelbare Gefahr für Leben und Gesundheit darstellen. Gesichtshaare im Bereich des Dichtrandes verhindern einen korrekten Sitz der Maske. VERLASSEN SIE DEN SCHADSTOFFBELASTETEN BEREICH SOFORT WENN DAS ATMEN SCHWIERIG WIRD, BENOMMENHEIT, SCHWINDEL ODER ANDERE BESCHWERDEN AUFTRETEN. Entsorgen Sie die Maske, wenn diese beschädigt ist. Keine Veränderungen oder Reparaturen am Produkt vornehmen!!

Lagerung: bei -30°C bis +50°C lagern. Luftfeuchtigkeit bis max. 80%. Zum Lagern und Transportieren die Originalverpackung verwenden.

Haltbarkeit: Die Gebrauchsdauer ist abhängig von Lagerbedingungen, Verschleißgrad und Verwendungsintensität in den jeweiligen Einsatzbereichen. Die Mindesthaltbarkeit bezieht sich auf unbenutzte Artikel bei durchgehend sachgerechter Lagerung.

Herstellungszeitraum (MM/JJJJ):

Mindesthaltbarkeitsdatum (MM/JJJJ): → siehe Verpackung

Entsorgung: Über den Hausmüll, örtliche Bestimmungen beachten.

Zubehör: Verwenden Sie nur Original-Zubehör vom Lieferanten.

Weiter Informationen durch:

GEBOL GmbH
Samesleitner Straße 34, A-4470 Enns
Tel.: 0043/(0)7223 85085-0, Fax DW: 20
E-Mail: office@gebol.at, web: www.gebol.eu

GB User information:

User information for protective masks in accordance with EU regulation 2016/425.

The product corresponds to the following standards:

- Breathing protection – general requirements and test procedures of harmonised standard EN 149:2001+A1:2009.

Notified Body: MODULE D SGS FIMKO OY, Takomotie 8, FI-00380 HELSINKI - Notified Body Number: 0598

MODUL B: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, FI-00380 HELSINKI – Notified Body Number: 0598

Item no.: 730502, 730502MUP

Gebol declares that the producing factory keeps the product under the following article number: JC-1002

Description: Schutzmaske Profi

Country of manufacture: China

Sizes available: universal size

Produkt identification: JC-1002, FFP2 NR, EN149:2001 + A1:2009, CE 0598

JC-1002 = item number supplier

NR = only use once

FFP2 = protection level

CE = EC mark of conformity

FFP1: PROTECTS AGAINST FINE DUST UP TO 4X MAX. ALLOWABLE CONCENTRATION IN THE WORKPLACE
FFP2: PROTECTS AGAINST FINE DUST UP TO 10X MAX. ALLOWABLE CONCENTRATION IN THE WORKPLACE
FFP3: PROTECTS AGAINST FINE DUST UP TO 30X MAX. ALLOWABLE CONCENTRATION IN THE WORKPLACE

(Workplace concentration thresholds – specify the max. concentration at which a substance will not have an acute or chronic effect on health in general. The threshold values are based on occupational health and toxicology knowledge).

0598 = notification number of testing centre

EN 149:2001+A1:2009 = number of testing standard

Checking: before use, check whether the breathing protection is suitable for the intended use. Ensure that the mask is positioned correctly. Before use, the user must be instructed in how to use the product correctly in accordance with national regulations.

Instructions for correct positioning: hold the body of the mask in one hand with the nosepiece between your fingertips and the head bands hanging below your hand. Place the mask beneath your chin with the nose piece at the top and pull the upper band around the back of your head and the lower band down behind your ears. The bands should not be twisted. Adjust the nosepiece with both hands to fit the shape of your nose to ensure a secure fit. If the nose piece is only applied with one hand, a fold can form which will have an adverse effect on the tight and secure fit. The fit of the mask against the face should be checked before entering the workplace.

Checking the fit: carefully cover the body of the mask with both hands without shifting it from its position. Exhale sharply. If you detect a leak in the nose area, re-adjust the nose piece and try exhaling again. If there is a leak at the edge of the mask, check the positioning of the bands on your head until the leak has been eliminated. Repeat the fitting check.

If you are unable to achieve a tight fit, do NOT enter any hazardous area.

Warning: this product is only suited to protecting the user from solid particles and NOT from liquid particles. Always check whether the product is suitable for the intended use. The mask must be positioned correctly and worn throughout the entire time spent in the hazardous area.

The right choice, training, application and maintenance are essential to ensuring that the product helps protect the user from hazardous air-borne substances. Failure to adhere to these instructions and warnings and improper use of the product may lead to serious or life-threatening illnesses or lasting damage. The breathing protection device must be worn for the entire time spent in the environment containing hazardous substances.

This mask does not protect against gases and fumes. The breathing protection mask should not be used in environments where the oxygen content is less than 17%. Do not use the product to protect against unknown hazards or in concentrations which may present a direct threat to life or health.

Facial hair around the edge of the mask can prevent an accurate fit. LEAVE THE HAZARDOUS SUBSTANCE AREA IMMEDIATELY IF YOU EXPERIENCE BREATHING DIFFICULTIES, DROWNSING, DIZZINESS OR OTHER DIFFICULTIES. Dispose of the mask if damaged. Do not modify or repair the product in any way!

Storage: store between -30°C and +50°C. Air humidity should be max. 80%. Use the original packaging to store or transport the product.

Durability: The service life depends on the storage conditions, the degree of wear and the frequency of use in the respective areas of application. The minimum durability refers to unused articles when stored properly during the whole storage time.

Manufacturing period (MM/YYYY):

Minimum durability date (MM/YYYY): → see packaging

Disposal: with household rubbish. Please see local regulations in force.

Accessories: only original accessories from the supplier should be used.

More information from:

GEBOL GmbH
Samesleitner Straße 34, A-4470 Enns
Tel.: 0043/(0)7223 85085-0, Fax DW: 20
E-Mail: office@gebol.at, web: www.gebol.eu

CZ Informace pro uživatele:

Návod k použití ochranné masky dle nařízení EU 2016/425. Tento výrobek odpovídá následujícím normám:
- Ochrana dýchacích cest - všeobecné požadavky a zkušební metody harmonizované normy EN 149:2001+A1:2009.

Kontrolní místo: MODUL D: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, FI-00380 HELSINKI - Číslo oznámenia: 0598

MODUL B: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, FI-00380 HELSINKI - Číslo oznámenia: 0598

Č. výrobku: 730502, 730502MUP

Firma Gebol prohlašuje, že producent vede výrobek pod následujícím číslem výrobku: JC-1002

Označení: Schutzmaske Profi

Země původu: Čína

Dostupné velikosti: univerzální velikost

označování produktů: JC-1002, FFP2 NR, EN149:2001 + A1:2009, CE 0598

JC-1002 = Kód dodavatele

NR = pouze jednorázové použití

FFP2 = stupeň ochrany

CE = znak shody EU

0598 = číslo notifikace

EN 149:2001+A1:2009 = číslo normy pro provedení kontroly

FFP1: CHRÁNÍ PROTI JEMNĚMU PRACHU AŽ DO ČTYŘNÁSOBKU LIMI TNÍCH HODNOT NA PRACOVÍŠTI
FFP2: CHRÁNÍ PROTI JEMNĚMU PRACHU AŽ DO DESETINÁSOBKU LIMI TNÍCH HODNOT NA PRACOVÍŠTI
FFP3: CHRÁNÍ PROTI JEMNĚMU PRACHU AŽ DO TRICHTINÁSOBKU LIMI TNÍCH HODNOT NA PRACOVÍŠTI

(NPK = nejvyšší přípustná koncentrace škodlivin – udává, při jaké koncentraci látky všeobecné nebezpečí škodlivé akutní nebo chronické ovlivnění zdraví člověka. Přípustné hodnoty se zakládají na existujících pracovních škálských a toxikologických poznátech.)

Kontrola: Před použitím se ujistěte, zda je ochrana dýchacích cest vhodná pro zamýšlený účel. Dejte pozor na to, aby byla maska správně přiložena. Před použitím musí být uživatel poučen dle příslušných národních předpisů o správné manipulaci s produktem.

Návod k nasazení masky: Jednou rukou přidržujte příkládací část tak, že se konečky prstů nachází u nosního oblouku, pásky visí pod rukou. Přiložte masku pod bradu, nosní oblouk směřuje nahoru a přetáhněte horní pásek na týl, spodní pásek umístěte pod uši. Pásky nesmí být přetočeny. Oběma rukama upravte nosní oblouk tak, aby přilíhal k nosu a dostatečně těsnil. Pokud bude nosní oblouk přitlačen pouze jednou rukou, může vzniknout záhyb, který může zapříčinit nedostatečné těsnění. Před vstupem na pracoviště by měla být provedena kontrola, zda maska těsně přiléhá k obličejí.

Kontrola dostatečného těsnění: Oběma rukama opatrně přikryjte masku, aniž by se při tom posunula. Silně vydechněte. V případě, že maska v okolí nosu netěsní, znovu upravte správné umístění nosního oblouku a opět silně vydechněte. Netěsní-li maska na jejím okraji, zkontrolujte, zda jsou pásky na hlavě správně umístěné a popřípadě je upravte, dokud nebudou netěsnosti odstraněny. Kontrolu těsnosti zopakujte.

Pokud se vám nepodaří docílit dostatečného těsnění, NEVSTUPUJTE DO NEBEZPEČNÉHO PROSTORU.

Výstražné pokyny: Tento produkt je určen výhradně k ochraně dýchacích cest před pevnými a NIKOLÍ před prchavými, kapalnými částicemi. Vždy se ujistěte, zda je produkt vhodný pro zamýšlený účel. Maska musí správně přiléhat a musí být používána po celou dobu pobytu v nebezpečném prostoru.

Správný výběr, poučení, použití a údržba jsou předpokladem k tomu, aby produkt pomohl ochránit uživatele před škodlivými částicemi, které se nachází ve vzduchu. Nerespektování těchto pokynů a výstražných upozornění jakož i nesprávné použití produktu může způsobit vážné nebo životu nebezpečné onemocnění či trvalé poškození. Pomůcka pro ochranu dýchacích cest musí být používána po celou dobu pobytu v prostorách, kde se vyskytují škodlivé látky.

Tato maska pro ochranu dýchacích cest nechrání před plyny a parami. Maska chráníci cesty dýchací nesmí být používána, je-li obsah kyslíku nižší než 17 %. Produkt nepoužívejte k ochraně proti neznámým nebezpečným látkám či při koncentracích, při nichž může dojít bezprostřednímu ohrožení života a zdraví. Chloupy či vousy vyskytující se v oblasti okrajů masky zabrazují správnému přiložení masky. PROSTORY, V NICHŽ SE VYSKYTUJÍ ŠKODLIVÉ LÁTKY, OPUSŤTE IHNED, JESTLIŽE SE VÁM ZAČNE HŮŘE DÝCHAT, POČÍTÍJE MALÁTNOST, NEVOLNOST NEBO SE OBJEVÍ JAKÉKOLI JINÉ OBTÍŽE. Je-li maska poškozená, zlikvidujte ji. Na produktu neprovádějte žádné změny či opravy!!

Skladování: Skladujte při teplotách od -30°C do +50°. Vlhkost vzduchu max. 80%. Ke skladování a přepravě použijete originální obal.

Trvanlivost: doba použitelnosti závisí na podmínkách skladování, míře opotřebení a intenzitě používání v dané clové oblasti.

Minimální trvanlivost se vztahuje jen na dosud nepoužitě, a současně kontinuálně správně skladované zboží.

Období výroby (MM/RRRR):

Minimální datum životnosti (MM/RRRR): → viz balení

Likvidace odpadu: Do komunálního odpadu, dodržuje místní předpisy.

Příslušenství: Používejte pouze originální příslušenství od dodavatele.

Další informace vám poskytne:

GEBOL GmbH
Samesleitner Straße 34, A-4470 Enns
Tel.: 0043/(0)7223 85085-0, Fax provolba: 20
E-Mail: office@gebol.at, web: www.gebol.eu

SLO Informacije za uporabnike:

Informacije za uporabo zaščitnih mask po Uredbi (EU) št. 2016/425. Izdelek je skladen z naslednjimi standardi:

- Zaščitni dihal – splošne zahteve in postopki preizkušanja po usklajenem standardu EN 149:2001+A1:2009.

Organizacija, ki je izvedla preizkus: MODUL D: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, FI-00380 HELSINKI - Notifikacijska št. 0598

MODUL B: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, FI-00380 HELSINKI - Notifikacijska št. 0598

Št. izdelka: 730502, 730502MUP

Podjetje Gebol izjavlja, da proizvajalec proizvod vodi pod naslednjo številko artikla: JC-1002

Oznaka: Schutzmaske Profi

Država proizvajalka: Kitajska

Velikosti, ki so na voljo: univerzalna velikost

označevanjem izdelkov: JC-1002, FFP2 NR, EN149:2001 + A1:2009, CE 0598

JC-1002 = Dobavitelj Šifra

NR = za enkratno uporabo

FFP2 = stopnja zaščite

CE = znak ES o skladnosti

0598 = identifikacijska številka

FFP1: ZAŠČITA PRED DROBNIM PRAHOM DO 4-KRATNE MEJNE VREDNOSTI POKLJICE IZPOSTAVLJENOSTI
FFP2: ZAŠČITA PRED DROBNIM PRAHOM DO 10-KRATNE MEJNE VREDNOSTI POKLJICE IZPOSTAVLJENOSTI
FFP3: ZAŠČITA PRED DROBNIM PRAHOM DO 30-KRATNE MEJNE VREDNOSTI POKLJICE IZPOSTAVLJENOSTI

(Mejna izpostavljenost na delovnem mestu izraža, v kakšnih koncentracijah določene snovi ni pričakovati akutnih ali kroničnih škodljivih vplivov na zdravje na splošno. Mejne vrednosti temeljijo na obstoječih spoznanjih medicinske dela in toksikologije.)

EN 149:2001+A1:2009 = številka standarda za preizkušanje

Preizkus: pred uporabo preverite, ali je zaščitni dihal primerna za načrtovano vrsto dela. Pozorni bodite, da bo maska pravilno nadeta. Pred uporabo se mora uporabnik usposobiti za pravilno ravnanje z izdelkom v skladu z nacionalnimi predpisi.

Navodilo za nameščenje: v eni roki držite kupolo maske, da bodo konice prstov na nastavku za nos, jermenji za glavo pa bodo viseli pod roko. Masko nastavite pod brado, tako da bo nastavek za nos obrnjen navzgor, in zgornji jermen potegnite na zadnji del glave (na zatilje), spodnji jermen pa pod ušesi. Jermenji ne smejo biti zviti. Nastavek za nos z obema rokama prilagodite obliki nosu, da se mu bo tesno prilegal. Če nastavek za nos k nosu pritiskate le z eno roko, se lahko naguba, kar poslabša tesno prilaganje. Tesno prilaganje maske na obrazu je treba preveriti pred prihodom na delovno mesto.

Kontrola tesnega prilaganja: celotno masko previdno prekritje z obema rokama, da se ne bo premikala. Močno izdihnite. Če maska ob nosu ne tesni, znova prilagodite nastavek za nos in še enkrat močno izdihnite. Če zrak uhaja ob robu maske, preverite prilaganje jermenov ob glavo, dokler ne odpravite uhajanja zraka. Znova preverite kontrolo tesnega prilaganja.

Če se maska ne prilega tesno, ne vstopajte v NOBENO nevarno območje.

Opozorilo: izdelek je primeren izključno za zaščito uporabnika pred trdnimi in NE pred hlapljivimi tekočimi delci. Vedno preverite, ali je izdelek primeren za uporabo. Maska mora biti pravilno nadeta in jo je treba uporabljati ves čas zadrževanja v nevarnem območju.

Pravilna izbira, usposabljanje, uporaba in vzdrževanje so predpogoji, da izdelek pomaga pri zaščiti uporabnika pred škodljivimi snovmi v zraku. Neupoštevanje navedenih navodil in opozoril ter nepravilna uporaba izdelka lahko povzroči resne ali smrtno nevarne bolezni ali trajno škodo. Napravo za zaščito dihal je treba imeti nadeto ves čas zadrževanja v območju s škodljivimi snovmi.

Maska za zaščito dihal ne varuje pred plini in hlapi. Naprave za zaščito dihal se ne sme uporabljati, ko je vsebnost kisika manjša od 17 odstotkov. Izdelka ne uporabljajte za zaščito pred neznanimi nevarnimi snovmi ali v koncentracijah, ki so neposredno smrtno nevarne ali ogrožajo zdravje. Pravilno prilaganje maske na obraz preprečujejo diake na obrazu na robu, kjer maska tesni. OBMOCI SE ŠKODLJIVIMI SNOVMI ZAPUSTITE TAKOJ, KO ZAČNETE TEŽKO DIHATI ALI OBUČITJE OMOTICO, VRTOGlavICO ALI DROUGE TEŽAVE. Ko je maska poškodovana, jo odstranite med odpadke. Izdelka na noben način ne spreminjajte in ne popravljajte!

Skladiščenje: skladiščite pri temperaturi od -30°C do 50°C in na vlažni vlagi do največ 80%. Za skladiščenje in prevoz uporabljajte originalno embalažo.

Uporabnost: obdobje možne uporabe je odvisno od pogojev skladiščenja, stopnje obrabljenosti in intenzivnosti rabe na vsakokratnem področju uporabe izdelkov. Minimalni rok uporabnosti se nanaša na nerabljeni izdelek pri neprekinjeno ustrezem skladiščenju.

Obdobje proizvodnje (MM/LLLL):

Uporabno najmanj do (MM/LLLL): → glejte na embalaži

Odstranjevanje med odpadke: odstranite kot gospodinjstvi odpadke, upoštevajte krajevne predpise.

Oprema: uporabljajte le originalno opremo dobavitelja.

Nadaljnje informacije:

GEBOL GmbH
Samesleitner Straße 34, A-4470 Enns
Tel.: 0043/(0)7223 85085-0, Fax DW: 20
E-Mail: office@gebol.at, web: www.gebol.eu

SK	Informácie pre používateľov:
Informácie pre používanie ochranných masiek podľa nariadenia EÚ 2016/425. Výrobok spĺňa tieto normy: - Všeobecné požiadavky na ochranné prostriedky dýchacích orgánov a skúšobné metódy harmonizovanej normy EN 149:2001+A1:2009. ontroľné miesto: MODUL D: SGS FIMKO OY, Takomatie 8, FI-00380 HELSINKI - Číslo oznámenia: 0598 MODUL B: SGS FIMKO OY, Takomatie 8, FI-00380 HELSINKI - Číslo oznámenia: 0598	
Č. výr.: 730502, 730502MUP Firma Gebol vyhlasuje, že produkt je u producenta evidovaný pod číslom: JC-1002	
Označenie: Schutzmaske Profi Krajina výrobu: Čína Dostupné veľkosti: univerzálna veľkosť označovanie produktov: JC-1002, FFP2 NR, EN149:2001 + A1:2009, CE 0598	
JC-1002 = Kód dodávateľa NR = pouziteľné len raz FPF2 = stupeň ochrany CE = označenie zhody ES 0598 = notifikčné číslo	FFP1: CHRÁNI PRED JEMNÝM PRACHOM AŽ DO 4-NÁSOBKU UMIETNEJ HODNOTY EXPOZÍCIE NA PRACOVISKU FFP2: CHRÁNI PRED JEMNÝM PRACHOM AŽ DO 10-NÁSOBKU UMIETNEJ HODNOTY EXPOZÍCIE NA PRACOVISKU FFP3: CHRÁNI PRED JEMNÝM PRACHOM AŽ DO 30-NÁSOBKU UMIETNEJ HODNOTY EXPOZÍCIE NA PRACOVISKU (MAK = medzné hodnoty pre práčovno – udávajú, pri akých koncentráciách látky sa nemá očakávať akútne alebo chronické poškodenie zdravia vo všeobecnosti. Medzné hodnoty sa opierajú o existujúce poznatky pracovného lekárstva a toxikologické poznatky.)

EN 149:2001+A1:2009 = číslo skúšobnej normy
Skúška: Pred použitím zistíte, či je ochranný prostriedok dýchacích orgánov vhodný na predpokladané používanie. Dbajte na to, aby bol respirátor správne založený. Pred použitím musí byť používateľ vyškolený o správnom zaobchádzaní s výrobkom v súlade s národnými predpismi.
Návod na nasadenie: Respirátor podržte v jednej ruke, vypuklú nosovou časťou pri končekoch prstov, s páskami visiacimi pod rukou. Nasadte si respirátor pod bradu, vypuklou nosovou časťou nahor, vrchnú pásku pretiahnite na zhlavie, spodnú až pod uši. Pásky nesmú byť pokrútené. Obidvomi rukami prispôbte vypuklú nosovú časť tvaru svojho nosa, aby ste zabezpečili dobré priliehanie. Ak vypuklú nosovú časť pritlačíte len jednou rukou, môže sa vytvoriť záhyb, ktorý zhorší priliehanie respirátora. Priliehanie respirátora k tvári by ste mali skontrolovať pred vstupom na pracovisko.
Kontrola priliehania: Opatrne prikryte respirátor obidvomi rukami bez toho, aby sa pritom zošmykol. Poriadne vydýchnite. V prípade netesnosti znovu prispôbte vypuklú nosovú časť a opätovne poriadne vydýchnite. V prípade netesnosti na okraji respirátora skontrolujte uloženie pásk na hlave, kým netesnosť neodstránite. Zopakujte kontrolu priliehania respirátora.
Ak nedosiahnete priliehanie respirátora, NEVSTUPUJTE DO NEBEZPEČNÉJ ZÓNY.
Varovanie: Tento výrobok je určený výlučne na ochranu používateľa pred pevnými a NIE pred prchavými kvapalnými časticami. Vždy sa uistite, či je výrobok vhodný na dané použitie. Respirátor musí byť založený správne a je nutné nosiť ho počas celej doby zdržiavania sa v nebezpečnej zóne.
Správny výber, zaškolenie, použitie a údržba sú predpokladmi na to, aby výrobok pomohol ochrániť používateľa pred škodlivými látkami vo vzduchu. Neodhrdzivajte týchto pokynov a informácií o nebezpečenstve, ako aj neodborné používanie výrobku môžu viesť k vážnym alebo život ohrozujúcim ochoreniam alebo trvalým následkom. Ochranný prostriedok dýchacích orgánov je nutné nosiť počas celej doby zdržiavania sa v zóne ohrozenej škodlivými látkami.
Tento ochranný prostriedok dýchacích orgánov nechráni pred plynmi a parami. Tento ochranný prostriedok dýchacích orgánov sa nesmie používať pri obsahu kyslíka menšom ako 17 %. Nepoužívajte tento výrobok proti neznámym nebezpečným látkam alebo v koncentráciách, ktoré predstavujú bezprostredné nebezpečenstvo ohrozenia života a zdravia. **Viasy nachádzajúce sa v oblasti okraja respirátora zabráňujú správnemu priliehaniu respirátora. V PRÍPADE STAŽENÉHO DYCHANIA, POČITOVANIA MALÁTNOSTÍ, ZVRATOVANÍ ALEBO INÝCH ŤAŽKOSTÍ IHNEĎ OPUSTITE ZÓNU OHROZENÚ ŠKODLIVÝMI LÁTKAMI.** Ak je respirátor poškodený, znečistený ho. Na výrobku nevynakáňajte zmeny ani opravy!
Skladovanie: Výrobok skladujte pri teplote od -30 °C do +50 °C. Vlhkosť vzduchu max. do 80 %. Na skladovanie a prepravu používajte originálne balenie.
Trvanlivosť: Doba použiteľnosti závisí od podmienok skladovania, stupňa opotrebenia a intenzity používania v príslušných oblastiach použitia. Minimálna trvanlivosť sa vzťahuje na nepoužitý výrobok, ktoré sú pribežne správne skladované.
 Doba výroby (MM/RRRR):  Dátum minimálnej trvanlivosti (MM/RRRR): **→ pozri obal**
Zneškodnenie: Prostredníctvom komunálneho odpadu, dodržiavajte mieste ustanovenia.
Príslušenstvo: Používajte len originálne príslušenstvo od dodávateľa.

Ďalšie informácie vám poskytne:	GEBOl GmbH Samesleitner Straße 34, A-4470 Enns Tel.: 0043/(0)7223 85085-0, Fax DW: 20 E-Mail: office@gebol.at, web: www.gebol.eu
HU	Használati információ:

Védőmaszkokra vonatkozó használati információ a 2016/425 sz. EU-rendelet szerint. A termék megfelel a következő szabványoknak:
- Légvédeződk - Részecskeszűrő felárlarok. Követelmények, vizsgálatok, megjelölés az EN 149:2001+A1:2009 harmonizált szabvány szerint.
Vizsgáló állomás: D MODUL: SGS FIMKO OY, Takomatie 8, FI-00380 HELSINKI - **Jegyz. szám:** 0598
B MODUL: SGS FIMKO OY, Takomatie 8, FI-00380 HELSINKI - **Jegyz. szám:** 0598

Cikkszám: 730502, 730502MUP A Gebol cég kijelenti, hogy a gyártó a terméket a következő cikkszám alatt tartja: JC-1002	
Megnevezés: Schutzmaske Profi Gyártó ország: Kína Rendelkezésre álló méretek: univerzális méret Termékcímkezőssel: JC-1002, FFP2 NR, EN149:2001 + A1:2009, CE 0598	
JC-1002 = Kód Szállító NR = csak egyszer használható FPF2 = védelmi fokozat CE = EK megfelelési jelzés 0598 = jegyz. szám	FFP1: FINOM POROK ELLEN VÉD A MUNKAHELYRE VONATKOZÓ HATÁRÉRTÉK MÉRTÉKÉNEK 4-SZERESÉIG FFP2: FINOM POROK ELLEN VÉD A MUNKAHELYRE VONATKOZÓ HATÁRÉRTÉK MÉRTÉKÉNEK 10-SZERESÉIG FFP3: FINOM POROK ELLEN VÉD A MUNKAHELYRE VONATKOZÓ HATÁRÉRTÉK MÉRTÉKÉNEK 30-SZOROSÁIG (munkahelyen megengedett határérték) adja meg azt, hogy egy anyagnál milyen koncentrációban nem várható ártalmatlan az egészségre gyakorolt ártal az vagy krónikus káros hatás. A határértékek a rendelkezésre álló munkaegészségügyi és toxikológiai ismeretek alapjának.)

EN 149:2001+A1:2009 = vizsgálati szabvány száma
Vizsgálat: Használat előtt ellenőrizze, hogy a légvédező eszköz alkalmas-e arra a célra, amelyre használni kívánja. Ügyeljen arra, hogy a maszk megfelelően legyen felhelyezve. Használat előtt a felhasználót a termék kezelésével kapcsolatban az adott országban érvényes szabályok szerint oktatásban kell részesíteni.
Felhelyezési útmutató: Tartsa a maszkcsészét az egyik kezében, az orrcsípőtő legyen az ujjbegyein, a fejpántok lőgjanak a keze alatt. Helyezze fel a maszkot az áll alatt, az orrcsípőtő legyen felül és húzza a felső pántot a tarkóra, az alsó pántot húzza le egészen a fülei alá. A pántoknak nem szabad megcsavarodniuk. Az orrcsípőtőt két kézzel igazítsa meg az orra formájának megfelelően, úgy hogy az jól tömített állásban helyezkedjen el. Ha az orrcsípőtőt csak egy kézzel nyomja az orrára, akkor felgyűrődhet és a tömítés elmozdulhat. A maszk arcon való tömített elhelyezkedését a munkahelyre való belépés előtt ellenőrizni kell.
A tömített elhelyezkedés ellenőrzése: Fedje le a maszk testét óvatosan mindkét kezével úgy, hogy ne csússzon el. Erőteljesen lélegezzen ki. Ha az orr környékén éreszt, akkor újra igazítsa meg az orrcsípőtőt és ismét lélegezzen ki erősen. Ha a maszk környékén éreszt, akkor ellenőrizze a fején a pántok elhelyezkedését, amíg ezt a hibát elhárítja. Ismétlje meg a tömített elhelyezkedés ellenőrzését.
Ha nem tudja biztosítani a maszk tömített elhelyezkedését, akkor NE lépjen a veszélyes területre.
Figyelmeztetés: Ez a termék kizárólag a felhasználó szilárd és NEM illékony, folyékony részecskéinek elleni védelmi szolgálja. Mindig ügyeljen arra, hogy a termék az adott alkalmazáshoz használható legyen. A maszkot megfelelően helyezze fel és a veszélyzónában töltött teljes idő alatt viselje.
A megfelelő kiválasztás, oktatás, felhasználás és karbantartás az előfeltétele annak, hogy a termék segítsen abban, hogy megvédje a felhasználót a levegőben lévő káros anyagoktól. Jelen utasítások és figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása, valamint a termék szakszerűtlen használata komoly vagy életveszélyes megbetegedésekhez vagy tartós sérülésekhez vezethet. A légvédező készüléket a felhasználónak a káros anyaggal szennyezett területen való teljes tartózkodása alatt viselnie kell.
A a légvédező készülék nem véd meg a gázoktól és gőzöktől. A légvédező készülék nem használható kevesebb, mint 17% oxigéntartalomnál. Ne használja a terméket ismeretlen veszélyes anyagokkal vagy olyan koncentrációknál, melyek a felhasználó életét és egészségét közvetlenül veszélyeztetik. Az arcszűrőt a szélén lévő tömítésnél megakadályozhatja a maszk megfelelő elhelyezkedését. **AZONNAL HAGYJA EL A KÁROS ANYAGGAL SZENNYEZETT TERÜLETET, HA LÉGÉSE NEHÉZÉ VÁLÍK, KÁBULTNAK ÉRZI MAGÁT, SZÉDÜL VAGY EGYÉB PANASZAI VANNAK.** Ártalmatlanítsa a maszkot, ha azon sérülés van. Ne végezzen változtatásokat vagy javításokat a terméken!
Tárolás: Tárolás: -30°C és +50°C között tárolja. Páratartalom: legfeljebb 80%. Tárolásnál és szállításnál az eredeti csomagolást használja
Éltartósság: A használati időtartam függ a tárolási feltételektől, a kopás mértékétől és a használati intenzitástól a mindenkori alkalmazási területeken. A minőségmegőrzési idő nem használó termékre vonatkozó folyamatos szakszerű tárolás mellett.
 Gyártási idők (HH/ÉÉÉÉ):  Minőségmegőrzési idő (HH/ÉÉÉÉ): **→ lásd a csomagoláson**
Ártalmatlanítás: A háztartási hulladékkal ártalmatlanítsa, vegye figyelembe a helyi előírásokat.
Tartozékok: Csak a szállító által kínált eredeti tartozékokat alkalmazza!

További információk:	GEBOl GmbH Samesleitner Straße 34, A-4470 Enns Tel.: 0043/(0)7223 85085-0, Fax DW: 20 E-Mail: office@gebol.at, web: www.gebol.eu
-----------------------------	---

HR	Informacije za korisnike:
Informacije o upotrebi zaštitnih maski u skladu s Uredbom EU-a 2016/425. Proizvod odgovara sljedećim normama: - Zaštita disanja – Opći zahtjevi i postupci ispitivanja usklađene norme EN 149:2001+A1:2009. Ispitni institut: MODUL D: SGS FIMKO OY, Takomatie 8, FI-00380 HELSINKI - Br. obavijesti: 0598 MODUL B: SGS FIMKO OY, Takomatie 8, FI-00380 HELSINKI - Br. obavijesti: 0598	
Artiki br.: 730502, 730502MUP Tvrtka Gebol izjavljuje da producent proizvod vodi pod sljedećim brojem artikla: JC-1002	
Naziv: Schutzmaske Profi Zemlja proizvodnje: Kina Raspoložive veličine: univerzalna veličina označavanje proizvođa: JC-1002, FFP2 NR, EN149:2001 + A1:2009, CE 0598	
TE YIN TIO929 = Šifra supplier NR = samo za jednokratnu uporabu FPF2 = stupanj zaštite CE = CE znak sukladnosti 0598 = broj obavijesti	FFP1: ZA ZAŠTITU OD ČESTIČNIH TVARI DO 4-STRUKE GRANIČNE VRIJEDNOSTI PROFESIONALNE IZLOŽENOSTI FFP2: ZA ZAŠTITU OD ČESTIČNIH TVARI DO 10-STRUKE GRANIČNE VRIJEDNOSTI PROFESIONALNE IZLOŽENOSTI FFP3: ZA ZAŠTITU OD ČESTIČNIH TVARI DO 30-STRUKE GRANIČNE VRIJEDNOSTI PROFESIONALNE IZLOŽENOSTI (GVH= granične vrijednosti izloženosti na radu – pokazuju kod koje se koncentracije neke tvari ne očekuju akutna ili kronična štetna djelovanja općenito na zdravlje. Granične vrijednosti temelje se na postojećim spoznajama medicine rada i toksikoložim spoznajama.)

EN 149:2001+A1:2009 = broj norme ispitivanja
Provjera: Prije korištenja utvrdite je li zaštita disanja prikladna za planiranu primjenu. Pazite na to da je maska ispravno stavljena. Prije uporabe korisnik treba proći obuku za ispravno rukovanje proizvodom prema nacionalnim propisima.
Upute za korištenje: Jednom rukom držite tijelo maske, a drugom prstiju primite priljubicu za nos; stezne trake trebaju visjeti ispod ruke. Stavite masku ispod brade, priljubicu za nos prema gore, povucite gornju traku na stražnji dio glave, a donju traku do ispod ušiju. Stezne trake ne smiju se iskrnuti. Priljubicu za nos prilagodite objema rukama obliku nosa da bi nepropusno priionula. Ako se priljubica za nos pritisne samo jednom rukom, može se stvoriti nabor koji će ugroziti nepropusno prijanjanje. Prije dolaska na radno mjesto treba provjeriti da maska nepropusno prianja uz lice.
Provjera nepropusnog prijanjanja: Objema rukama oprezno pokrijte tijelo maske koja pritom ne smije skliznuti. Snažno izdahnite. Uzlazi li zrak u području nosa, ponovo prilagodite priljubicu za nos te još jednom snažno izdahnite. Ako dolazi do propuštanja na rubu maske, provjerite prijanjanje traka na glavi i po potrebi ih ispravite. Ponovite provjeru nepropusnog prijanjanja.
Ako maska nije nepropusno postavljena, NE ULAZITE u područje opasnosti.
Upozorenje: Ovaj proizvod prikladan je isključivo za zaštitu korisnika od krutih, NE i od lebdjećih tekućih čestica. Uvijek se uvjerite da je proizvod prikladan za uporabu. Masku treba ispravno staviti i nositi tijekom cijelog razdoblja boravka u području opasnosti. **Ispravan odabir, propisna obuka, uporaba i propisno održavanje predujet su da će proizvod štiti korisnika od štetnih tvari u zraku.** Nepoštovanje svih uputa i upozorenja te neustručna upotreba proizvoda mogu dovesti do ozbiljnih ili životno opasnih oboljenja ili trajnih oštećenja. Uredaj za zaštitu disanja treba nositi tijekom cijelog trajanja boravka u području opterećenom štetnim tvarima.
Ova zaštitna maska za disanje ne štiti od plinova i para. Uredaj za zaštitu disanja ne smije se koristiti kod udjela kisika manjeg od 17%. Ne koristiti proizvod za zaštitu od nepoznatih opasnih tvari ili u koncentracijama koje predstavljaju neposrednu opasnost za život i zdravlje. **Kosa u području brtvenog okvira maske sprječava ispravno prijanjanje maske. AKO JE DISANJE OTEŽANO ILI OSJEĆATE OMAMUJENOST, VRTOGLAVICU ILI DRUGE TEGOBE, ODMAH NAPUSTITE PODRUČJE OPTEREĆENO ŠETNIM TVARIMA.** Propisno zbrinite masku ako je oštećena. Na proizvodu nisu dopuštene preinake ili popravci!!
Skladištenje: Čuvati na temperaturama između -30°C i +50 °C. Vлага zraka maks. do 80%. Za skladištenje i transport koristiti originalno pakiranje.
Trajnost: trajni rok ovisi o uvjetima skladištenja, stupnja trošenja i intenzitetu korištenja u odgovarajućim područjima primjene.
Rok trajanja odnosi se na nekoristene artikle uz kontinuirano pravilno skladištenje.
 Razdoblje proizvodnje (MM/GGGG):  Uporabni rok (MM/GGGG): **→ vidi pakiranje**
Zbrinjavanje: Preko kućanskog otpada, obratite pozornost na lokalne propise.
Dodatna oprema: Koristite samo originalnu dodatnu opremu dobavljača.
Izjava o sukladnosti dostupna je na: www.gebol.eu

Dodatne informacije na:	GEBOl GmbH Samesleitner Straße 34, A-4470 Enns Tel.: 0043/(0)7223 85085-0, Fax DW: 20 E-Mail: office@gebol.at, web: www.gebol.eu
FR	Informations destinées à l'utilisateur :

Informations d'utilisation pour les masques de protection conformément à la directive européenne 2016/425. Le produit correspond aux normes suivantes :
- Protection respiratoire – exigences générales et procédures de contrôle de la norme harmonisée EN 149:2001+A1:2009.
Organisme de contrôle: MODULE D: SGS FIMKO OY, Takomatie 8, FI-00380 HELSINKI - **Numéro de la notification :** 0598
MODULE B : SGS FIMKO OY, Takomatie 8, FI-00380 HELSINKI - **Numéro de la notification.** 0598

Article n°: 730502, 730502MUP La société Gebol déclare que le producteur propose le produit sous le numéro d'article suivant: JC-1002	
Désignation: Schutzmaske Profi Pays de fabrication : Chine Tailles disponibles : taille universelle l'étiquetage des produits: JC-1002, FFP2 NR, EN149:2001 + A1:2009, CE 0598 JC-1002 = Numéro d'article du fournisseur NR = Non réutilisable FPF2 = Niveau de protection CE = Marquage de conformité CE 0598 = Numéro de notification	FFP1: PROTECTION CONTRE LES POUSSIÈRES FINES JUSQU'À 4 FOIS SUPÉRIEURE AUX VALEURS LIMITES NATIONALES D'EXPOSITION PROFESSIONNELLE FFP2: PROTECTION CONTRE LES POUSSIÈRES FINES JUSQU'À 10 FOIS SUPÉRIEURE AUX VALEURS LIMITES NATIONALES D'EXPOSITION PROFESSIONNELLE FFP3: PROTECTION CONTRE LES POUSSIÈRES FINES JUSQU'À 30 FOIS SUPÉRIEURE AUX VALEURS LIMITES NATIONALES D'EXPOSITION PROFESSIONNELLE (VLEP= valeur limite d'exposition professionnelle – indique les concentrations d'une substance pour lesquelles aucune atteinte aiguë ou chronique n'est à prévoir pour la santé des travailleurs. Les valeurs limites sont déterminées sur la base de données médicales et toxicologiques)

EN 149:2001 + A1:2009 = Numéro de la norme de contrôle
Vérification : avant toute utilisation, assurez-vous que la protection respiratoire convient à l'utilisation prévue. Veillez à ce que le masque soit correctement positionné. L'utilisateur doit être suffisamment formé à la manipulation du produit dans le respect des dispositions nationales.
Comment mettre le masque de protection : maintenez la coque du masque d'une main, avec la barrette nasale au niveau du bout des doigts et laissez pendre les rubans sous votre main. Positionnez le masque sous le menton, la barrette nasale vers le haut. Tirez le ruban supérieur et positionnez-le à l'arrière de la tête. Faites de même avec le ruban inférieur et positionnez-le sous les oreilles. Veillez à ce que les rubans ne soient pas tordus. Avec vos deux mains, ajustez la barrette nasale à la forme de votre nez afin de garantir la meilleure étanchéité possible. Si la barrette nasale n'est ajustée que d'une seule main, un pli risque de se former et d'empêcher ainsi une bonne étanchéité. Avant de pénétrer dans la zone de travail, assurez-vous que le masque est parfaitement étanche.
Contrôle d'étanchéité : placez délicatement vos deux mains autour du masque de protection (le masque ne doit pas glisser) et expirez profondément. En cas de fuite au niveau du nez, réajustez la barrette nasale et répétez l'opération. En cas de fuite au niveau des bords du masque, assurez-vous que les rubans sont correctement positionnés et modifiez le réglage jusqu'à ce que la fuite ait totalement disparu. Effectuez ensuite un nouveau contrôle d'étanchéité.
Si le masque n'est pas parfaitement étanche, ne pénétrez PAS dans la zone de danger.
Avertissement : ce produit est exclusivement conçu pour protéger l'utilisateur contre des particules solides et liquides NON volatiles. Assurez-vous toujours que le produit convient à l'utilisation prévue. Le masque doit être correctement positionné et porté pendant toute la durée des opérations dans la zone de danger.
Pour que le produit garantisse à l'utilisateur une bonne protection contre les substances nocives présentes dans l'air, il est indispensable de bien le choisir, de s'assurer que l'utilisateur est correctement formé et de veiller à une bonne utilisation et un entretien approprié. Le non-respect de ces consignes et avertissements, ainsi que l'utilisation non réglementaire du produit peuvent entraîner des problèmes de santé graves, voire mortels, ou des dommages durables. L'appareil de protection respiratoire doit être porté pendant toute la durée des opérations dans la zone de danger.
Ce masque ne protège pas contre les gaz et les vapeurs. L'appareil de protection respiratoire ne peut être utilisé si la teneur en oxygène est inférieure à 17 %. N'utilisez pas le produit avec des substances dangereuses méconnues ou si les concentrations des substances présentes dans l'air représentent un danger immédiat pour la vie et la santé de l'utilisateur. **Une pilosité faciale importante peut empêcher la bonne étanchéité du masque. QUITTEZ IMMÉDIATEMENT LA ZONE DE DANGER SI LA RESPIRATION DEVIENT DIFFICILE OU SI VOUS RESSENTEZ DES SENSATIONS D'ENGOURDISSEMENT, DE VERTIGES OU D'AUTRES TROUBLES.** Éliminez le masque lorsque celui-ci est endommagé. Aucune modification ou réparation ne peut être effectuée sur le produit !!
Stockage : entre -30°C et + 50°C. Humidité ambiante de max. 80 %. Stockez et transportez le produit dans son emballage d'origine.
Durabilité : la durée d'utilisation dépend des conditions de stockage, du taux d'usure et de l'intensité d'utilisation dans les domaines d'application concernés. La durabilité minimale est calculée pour des articles non utilisés et un des conditions de stockage toujours appropriées.
 Période de fabrication (mm/aaaa):  Date limite d'utilisation (mm/aaaa): **→ voir sur l'emballage**
Élimination : dans les ordures ménagères et dans le respect des réglementations locales en matière d'élimination des déchets.
Accessoires : utilisez uniquement les accessoires d'origine du fabricant.

Pour de plus amples informations :	GEBOl GmbH Samesleitner Straße 34, A-4470 Enns Tel.: 0043/(0)7223 85085-0, Fax DW: 20 E-Mail: office@gebol.at, web: www.gebol.eu
---	---

ES **Información de usuario:**
Instrucciones de uso para mascarillas de protección según el reglamento (UE) 2016/425. El producto cumple con las normas siguientes:
- Protección de las vías respiratorias - Requisitos generales y métodos de ensayo de la norma armonizada EN 149:2001+A1:2009.
Órgano de notificación: Módulo D: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, FI-00380 HELSINKI - **N° de notificación:** 0598
Módulo B: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, FI-00380 HELSINKI - **N° de notificación:** 0598

Artículo-N°: 730502, 730502MUP
La empresa Gebol declara que el número de artículo del productor para este producto es el siguiente: 0598

Denominación: Schutzmaske Profi
País de fabricación: China
Tamaños disponibles: tamaño universal
el etiquetado del producto: JC-1002, FFP2 NR, EN149:2001 + A1:2009, CE 0598
JC-1002 = Número de artículo proveedor
NR = desechable
FFP2 = clase de protección
CE = declaración de conformidad CE
0598 = número de notificación

FFP1: PROTEGE DEL POLVO FINO HASTA 4 VECES EL VALOR LÍMITE PARA PUESTOS DE TRABAJO
FFP2: PROTEGE DEL POLVO FINO HASTA 10 VECES EL VALOR LÍMITE PARA PUESTOS DE TRABAJO
FFP3: PROTEGE DEL POLVO FINO HASTA 30 VECES EL VALOR LÍMITE PARA PUESTOS DE TRABAJO
(Valores límite en el puesto de trabajo, indican, a qué concentración de un producto no deben esperarse efectos agudos o crónicos sobre la salud en general. Los valores límite se basan en conocimientos disponibles de medicina del trabajo y toxicología)

EN 149:2001 + A1:2009 = número de la norma de ensayo
Inspección: Antes de usar determinar si la protección de las vías respiratorias es apta para el uso previsto. Preste atención a que la mascarilla esté bien colocada. Antes de usar el usuario tiene que ser instruido en la manipulación correcta del producto según la normativa nacional.

Instrucciones de colocación: Aguarde la concha de la mascarilla en una mano, cogiendo el puente nasal con las puntas de los dedos, dejando colgar las cintas por debajo de la mano. Póngase la mascarilla debajo del mentón, con el puente nasal hacia arriba. Pase la cinta superior por detrás de la cabeza, la inferior por debajo de las orejas. Las cintas no deben estar torcidas. Ajuste el puente nasal con ambas manos a su nariz, para que hermetice bien. Si presiona el puente nasal solo con una mano, se pueden arrugas que empeoran la hermeticidad. Debe comprobar la hermeticidad de la mascarilla antes de acceder al lugar de trabajo.

Control de la estanqueidad: cubra con ambas manos el cuerpo de la mascarilla con cuidado, sin que resbale. (Expirar a fondo sin la válvula. Inspirar a fondo con válvula.) Si hubiese pérdidas en la zona de la nariz adapte el puente nasal de nuevo y vuelva a expirar. Si hay pérdidas en el borde de la mascarilla, revise el asiento de las cintas en la cabeza y adáptelo. Repita el control de la hermeticidad.

Si no consigue la hermeticidad total no acceda a NINGUNA zona de peligro.

Advertencia: Este producto solamente protege al usuario de partículas sólidas y NO líquidas volátiles. Asegúrese siempre de que el producto es apto para ese uso. **La mascarilla tiene que ser colocada correctamente y ser utilizada todo el tiempo mientras se permanezca en la zona de peligro.**

Selección correcta, capacitación, utilización y mantenimiento son requisitos previos para que el producto ayude a proteger al usuario de las toxinas del aire. La inobservancia de estas instrucciones y advertencias, así como el uso incorrecto del producto pueden conllevar enfermedades graves o daños permanentes. El equipo de protección respiratoria tiene que ser usado durante todo el tiempo mientras permanezca en zonas contaminadas.

Esta mascarilla protectora no protege de gases ni vapores. El equipo de protección respiratoria no se debe emplear si el porcentaje de oxígeno es inferior al 17 %. No utilice el producto contra sustancias peligrosas desconocidas o con concentraciones que representen un peligro para la salud y la vida.

El pelo del rostro en la zona del borde de hermetización evitar que la mascarilla se asiente correctamente. ABANDONE INMEDIATAMENTE LA ZONA CONTAMINADA CUANDO LE RESULTE DIFÍCIL RESPIRAR, ESTÉ MAREADO, SIENTA UN VÓMIDO U OTRO TRASTORNO. Elimine la mascarilla si está dañada. ¡No realizar ninguna modificación ni reparación en el producto!

Almacenamiento: almacenar entre -30°C y +50°C. Humedad ambiental máx. 80%. Utilizar el envase original para almacenar y transportar.

Durabilidad: la vida útil depende de las condiciones de almacenamiento, el nivel de desgaste y la intensidad de uso en las distintas áreas de aplicación. La durabilidad mínima se refiere a artículos sin usar almacenados de forma apropiada.

 Período de fabricación (mm/aaaa):  Fecha de durabilidad mínima (mm/aaaa): → véase el embalaje

Eliminación: en la basura doméstica, respetando la legislación local.
Accesorios: Utilice únicamente accesorios originales del proveedor.

Información detallada en: GEBOL GmbH
Samesleitner Straße 34, A-4470 Enns
Tel.: 0043/(0)7223 85085-0, Fax DW: 20
E-Mail: office@gebol.at, web: www.gebol.eu

PL **Informacja dla użytkowników:**
Informacja dotycząca używania masek ochronnych zgodnie z zarządzeniem UE 2016/425. Produkt odpowiada następującym normom:
- Ogólne wymagania dotyczące ochrony dróg oddechowych i metody badań zgodnie ze zharmonizowaną normą EN 149:2001+A1:2009.
Urząd certyfikujący: Moduł D: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, FI-00380 HELSINKI - **Numer notyfikacji:** 0598
Moduł B: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, FI-00380 HELSINKI - **Numer notyfikacji:** 0598

Nr artykułu: 730502, 730502MUP
Firma Gebol oświadcza, że producent prowadzi produkt pod następującym numerem artykułu: JC-1002
Oznaczenie: Schutzmaske Profi
Kraj producenta: Chiny
Dostępne rozmiary: rozmiar uniwersalny
etykietowanie produktów: JC-1002, FFP2 NR, EN149:2001 + A1:2009, CE 0598

JC-1002 = Numer artykułu dostawca
NR = do użytku jednorazowego
FFP2 = Poziom ochrony
CE = Oznaczenie WE
0598 = numer notyfikacji
EN 149:2001 + A1:2009 = numer normy badań

FFP1: CHRONI PRZED PYŁAMI ZAWIESZONYMI DO 4-KROTNOŚCI GRANICZNYCH WARTOŚCI NARAŻENIA ZAWODOWEGO
FFP2: CHRONI PRZED PYŁAMI ZAWIESZONYMI DO 10-KROTNOŚCI GRANICZNYCH WARTOŚCI NARAŻENIA ZAWODOWEGO
FFP3: CHRONI PRZED PYŁAMI ZAWIESZONYMI DO 30-KROTNOŚCI GRANICZNYCH WARTOŚCI NARAŻENIA ZAWODOWEGO
(Najwyższe dopuszczalne stężenie w miejscu pracy – wskazuje, jakie stężenia substancji, zarówno ostre jak i przewlekłe, nie powinny mieć negatywnego wpływu na zdrowie, wartości są oparte na istniejących danych toksykologicznych i z zakresu higieny pracy)

Badanie: Przed użyciem należy ustalić, czy produkt chroniący drogi oddechowe jest odpowiedni dla planowanego zastosowania. Maski musi być prawidłowo założone. Użytkownik musi zostać przeszkolony w zakresie prawidłowego użycia produktu, zgodnie z przepisami krajowymi.

Instrukcja zakładania: Trzymaj skorupę maski w jednej ręce, z łukiem nosa na czubkach palców, z taśmami zwisającymi pod ręką. Załóż maskę pod brodę, z łukiem nosa skierowanym do góry. Naciągnij górną taśmę za głowę, dolną aż pod uszy. Taśmy nie powinny być poskręcane. Obiema rękami dopasuj łuk nosa do nosa, aby zapewnić szczelne przyleganie. Jeżeli łuk nosa będzie dociskał tylko jedną ręką, to może powstać zmarszczka, powodująca nieszczelne przyleganie. Przed wejściem na miejsce pracy należy sprawdzić szczelne przyleganie maski do twarzy.

Kontrola szczelnego przylegania: Ostrożnie przykryj korpus maski obiema rękami, tak, aby się nie zsunął. (Zrób mocny wydech bez zaworu. Zrób mocny wdech z zaworem.) W przypadku nieszczelności w okolicy nosa, dopasuj łuk nosa jeszcze raz i powtórz mocny wydech. W przypadku nieszczelności w okolicy krawędzi maski, sprawdź ułożenie taśm na głowie i popraw je, aby osiągnąć szczelność. Powtórnie sprawdź szczelne przyleganie.

Bez szczelnego przylegania NIE wchodzi w strefę zagrożenia. Ostrzeżenie: Niniejszy produkt przeznaczony jest wyłącznie do ochrony użytkowników przed stałymi, a NIE lotnymi ciekłymi cząstkami. Zawsze upewnij się, że produkt nadaje się do użytku. **Maska musi być noszona i prawidłowo przylegać przez cały czas przebywania w strefie zagrożenia. Prawidłowy wybór, szkolenie, użycie i konserwacja są warunkami skutecznej ochrony użytkownika przed substancjami szkodliwymi zawartymi w powietrzu. Niestosowanie się do niniejszych instrukcji i ostrzeżeń oraz niewłaściwe użycie produktu może prowadzić do poważnych lub zagrażających życiu chorób lub trwałego uszczerbku na zdrowiu. Ochronny aparat oddechowy należy nosić przez cały czas przebywania w obszarze zanieczyszczonym substancjami szkodliwymi. Ochronna maska oddechowa nie chroni przed gazami i parami. Ochronny aparat oddechowy nie może być stosowany, jeżeli stężenie tlenu wynosi mniej niż 17%. Produktu nie wolno stosować w przypadku nieznanymi substancji niebezpiecznych lub w stężeniach stanowiących bezpośrednie zagrożenie dla życia i zdrowia. Owłosienie twarzy w okolicy krawędzi uszczelniającej uniemożliwia szczelne przyleganie maski.**

OBZAR ZANIECZYSZCZONY SUBSTANCJĄ NIEBEZPIECZNĄ NALEŻY NATYCHMIAST OPUŚCIĆ W PRZYPADKU WYSTĄPIENIA TRUDNOŚCI Z ODDYCHANIEM, ODURZENIA, ZAWROTÓW GŁOWY LUB INNYCH DOLEGLIWOŚCI. Maskę należy zutylizować, jeżeli zostanie uszkodzona. Produktu nie wolno modyfikować ani naprawiać.

Przechowywanie: przechowywać w temperaturze od -30°C do +50°C. Wilgotność powietrza do maks. 80%. Produkt należy przechowywać i transportować w oryginalnym opakowaniu.

Trwałość: okres przydatności do użycia zależy od warunków przechowywania, stopnia zużycia i intensywności użytkowania w określonych obszarach zastosowań. Minimalny okres trwałości odnosi się do nieżywanych artykułów stale przechowywanych zgodnie z wymogami.

 Okres produkcji (MM/RRRR):  Minimalny okres trwałości (MM/RRRR): → patrz opakowanie

Utylizacja: W sprawie odpadów z gospodarstw domowych, należy przestrzegać przepisów lokalnych.
Akcesoria: Używać tylko oryginalnych akcesoriów od dostawców.

Dalsze informacje: GEBOL GmbH
Samesleitner Straße 34, A-4470 Enns
Tel.: 0043/(0)7223 85085-0, Fax DW: 20
E-Mail: office@gebol.at, web: www.gebol.eu

EU-Konformitätserklärung EU-Declaration of Conformity

Wir / we
Jinhua Jincheng Labor Insurance Products Co. Ltd
2/F Building 1, No 1353 Linhu Street, Tangxi Town, Wucheng District, Jinhua City, Zhejiang, P.R. China

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
declare under our sole responsibility that the product

Partikelfiltrierende Halbmaske
SHEN HUANG JC1002 FFP2 NR
Particle filtering half mask
SHEN HUNAG JC1002 FFP2 NR

mit der EU-Baumusterprübscheinigung **FI20/966688**
is in conformity with the EU-Type Examination Certificate

ausgestellt von der notifizierten Stelle mit **SGS Fimko Oy**
der Kenn-Nr. **Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland**
issued by the Notified Body with Identification **Kenn-Nr./Notified Body 0598**
No.

und mit der folgenden Harmonisierungsrechtsvorschrift der Union unter Anwendung der
aufgeführten Norm übereinstimmt:
and is in compliance with the following Union harmonisation legislation by application of the listed
standard

Bestimmungen der Verordnung provisions of regulation	Nummer sowie Ausgabedatum der Norm Number and date of issue of standard
Verordnung (EU) 2016/425 Verordnung über persönliche Schutzausrüstungen Personal Protective Equipment Regulation	EN 149:2001+A1:2009

○ entweder: Überwachung der Konformität mit der Bauart
auf der Grundlage der Qualitätssicherung des
Produktionsprozesses (Modul D) durch:
Surveillance of conformity to type based on quality assurance
of the production process (Module D) by:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8, FI-00380
Helsinki, Finland
Kenn-Nr./Notified Body
0598

✓ oder: Überwachung der Konformität mit der Bauart auf
der Grundlage einer internen Fertigungskontrolle mit
überwachten Produktprüfungen in unregelmäßigen
Abständen (Modul C2) durch:

Surveillance of conformity to type based on internal production
control plus supervised product checks at random intervals
(Module C2) by:



Ort und Datum
Place and date 2024. 2. 27

Name/Funktion
Name/Function 金部